PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Integraal verslag van de interpellaties en de vragen

Compte rendu intégral des interpellations et des questions

Commissie voor de Territoriale Ontwikkeling,

belast met de Stadsvernieuwing, de Stedenbouw, het Grondbeleid, het Erfgoed en het Toerisme

Commission du développement territorial,

chargée de la rénovation urbaine, de l'urbanisme, de la politique foncière, du patrimoine et du tourisme

VERGADERING VAN

MAANDAG 21 OKTOBER 2019

RÉUNION DU

LUNDI 21 OCTOBRE 2019

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

INHOUD

Interpellatie van de heer Geoffroy Coomans de Brachène 5

tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de vernietiging door de Raad van State van de gezoneerde gewestelijke stedenbouwkundige verordening (GGSV) voor de Europese wijk".

Toegevoegde interpellatie van mevrouw Céline Fremault, 5

betreffende "de vernietiging van de ZGSV voor de Wetstraat en de omgeving ervan".

Samengevoegde bespreking – Sprekers:

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

Mevrouw Céline Fremault (cdH)

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)

Mevrouw Marie Nagy (DéFI)

De heer Pascal Smet, staatssecretaris

Mondelinge vraag van de heer David Weytsman 16

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed,

SOMMAIRE

Interpellation de M. Geoffroy Coomans de Brachène 5

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "l'annulation par le Conseil d'État du règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ) pour le quartier européen".

Interpellation jointe de Mme Céline Fremault 5

concernant "l'annulation du RRUZ de la rue de la Loi et de ses abords".

Discussion conjointe – Orateurs :

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

Mme Céline Fremault (cdH)

M. Mathias Vanden Borre (N-VA)

Mme Marie Nagy (DéFI)

M. Pascal Smet, secrétaire d'État

Question orale de M. David Weytsman 16

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations

Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de plannen om het Belgacom-gebouw aan de Zavel te slopen".

Mondelinge vraag van mevrouw Céline Fremault 22

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de invoering van een erfgoedpasje in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Interpellatie van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven 27

tot de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het project voor de heraanleg van de Gulden-Vlieslaan, ingediend door een federatie van handelaars en Brusselse economische actoren".

Bespreking – Sprekers:

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo)

Mevrouw Marie Nagy (DéFI)

De heer Pascal Smet, staatssecretaris

européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le projet de démolition du bâtiment Belgacom situé près du Sablon".

Question orale de Mme Céline Fremault 22

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "la création d'un "pass patrimoine" en Région de Bruxelles-Capitale".

Interpellation de M. Gaëtan Van Goidsenhoven 27

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le projet de réaménagement de l'avenue de la Toison d'or déposé par une fédération de commerçants et d'acteurs économiques bruxellois".

Discussion – Orateurs :

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo)

Mme Marie Nagy (DéFI)

M. Pascal Smet, secrétaire d'État

Voorzitterschap: mevrouw Isabelle Emmery, voorzitter.
Présidence : Mme Isabelle Emmery, présidente.

INTERPELLATIE VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TERRITORIALE ONTWIKKELING EN STADSVERNIEUWING, TOERISME, DE PROMOTIE VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL EN BICULTURELE ZAKEN VAN GEWESTELIJK BELANG,

betreffende "de vernietiging door de Raad van State van de gezoneerde gewestelijke stedenbouwkundige verordening (GGSV) voor de Europese wijk".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,

betreffende "de vernietiging van de ZGSV voor de Wetstraat en de omgeving ervan".

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).- Op 26 september werd het arrest van de Raad van State bekendgemaakt over de vraag tot vernietiging van het besluit van de Brusselse regering van 12 december 2013 tot goedkeuring van de Gezoneerde Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GGSV) en de samenstelling van het aanvraagdossier voor een stedenbouwkundig attest en vergunning voor de Wetstraat en omgeving.*

Uit het arrest van 7 juni 2018 van het Hof van Justitie van de Europese Unie in antwoord op een prejudiciële vraag van de Raad van State, blijkt dat de betwiste handeling valt onder het begrip 'plan' of 'programma', met mogelijk een aanzienlijke impact op het milieu, en dat een voorafgaande evaluatie van de milieueffecten bijgevolg verplicht is.

Op 25 september bevestigde de Raad van State die uitspraak. Op die manier komt er eindelijk

INTERPELLATION DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL ET DE LA RÉNOVATION URBAINE, DU TOURISME, DE LA PROMOTION DE L'IMAGE DE BRUXELLES ET DU BICULTUREL D'INTÉRÊT RÉGIONAL,

concernant "l'annulation par le Conseil d'État du règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ) pour le quartier européen".

INTERPELLATION JOINTE DE MME CÉLINE FREMAULT

concernant "l'annulation du RRUZ de la rue de la Loi et de ses abords".

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Le 26 septembre dernier était publié l'arrêt du Conseil d'État relatif à la demande d'annulation de l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2013 approuvant le règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ) et la composition du dossier de demande de certificat et de permis d'urbanisme pour le périmètre de la rue de la Loi et ses abords. Cet arrêté avait été publié au Moniteur belge du 30 janvier 2014.

Par arrêt du 7 juin 2018, la Cour de justice de l'Union européenne a répondu à la question préjudicielle suivante du Conseil d'État dans le cadre du recours visant à annuler l'arrêté relatif au RRUZ en question :

"L'article 2 de la directive doit-il s'interpréter comme incluant dans la notion de "plans et programmes" un règlement d'urbanisme adopté par une autorité régionale :

erkenning voor de ongerustheid waarvan verenigingen en omwonenden van de Wetstaat al tien jaar blijk geven.

Het onheil is echter geschied. De verplichting om de milieueffecten voor elk plan of programma vooraf te evalueren werd niet nageleefd, wat waarschijnlijk tot de afbraak van de woontoren The One zal leiden. Die toren is immers illegaal gebouwd.

Die stedenbouwkundige ramp had het gewest kunnen vermijden als het, overeenkomstig de Europese richtlijnen, voorafgaand een milieu-effectenstudie had laten uitvoeren. Uiteraard moeten we wachten op de definitieve uitspraak van de Raad van State op 22 oktober, maar ik verwacht dat die in dezelfde richting zal gaan.

Hoe bent u van plan op dit dossier te reageren? Werd het recent nog besproken?

Hoe reageert de Brusselse regering op de rampzalige beslissing van de Raad van State? Hoe zult u de gevolgen van een nietigverklaring van de stedenbouwkundige vergunning binnen die zone opvangen?

- qui comporte une cartographie fixant son périmètre d'application, limité à un seul quartier, et délimitant au sein de ce périmètre différents îlots auxquels s'appliquent des règles distinctes en ce qui concerne l'implantation et la hauteur des constructions ;

- qui prévoit également des dispositions spécifiques d'aménagement pour des zones situées aux abords des immeubles, ainsi que des indications précises sur l'application spatiale de certaines règles qu'il fixe en prenant en considération les rues, des lignes droites tracées perpendiculairement à ces rues et des distances par rapport à l'alignement de ces rues ;

- qui poursuit un objectif de transformation du quartier concerné ;

- qui fixe des règles de composition des dossiers de demandes d'autorisation d'urbanisme soumises à évaluation des incidences sur l'environnement dans ce quartier ?"

Il ressort de cet arrêt que l'acte attaqué relève de la notion de plan ou programme susceptible d'avoir des incidences notables sur l'environnement et qu'il devait, par conséquent, être soumis à une évaluation préalable de ses incidences environnementales.

À la suite de cette réponse, le Conseil d'État a confirmé le 25 septembre de cette année l'appréciation au regard de la réalité et de la portée de l'acte attaqué. Les craintes des associations ainsi que des riverains de la rue de la Loi, exprimées depuis près de dix ans, s'avéraient finalement justifiées.

Le mal est fait et force est de constater que le non-respect de l'obligation d'évaluer les incidences environnementales pour tout plan ou programme provoquera probablement la démolition de la tour d'habitations The One au cours des semaines à venir. En effet, cette tour a été construite en toute illégalité et sa construction vient tout juste de s'achever. Je rappelle qu'un autre chantier est en cours aujourd'hui auquel - à ma connaissance - la Région n'a toujours pas mis un terme.

Cette catastrophe urbanistique aurait pu être évitée si la Région n'avait pas décidé de se passer de

l'évaluation préalable des incidences, conforme aux directives européennes. Bien évidemment, il faudra attendre que le Conseil d'État s'exprime définitivement le 22 octobre 2019, mais il fort probable qu'il continuera d'aller dans ce sens.

Au vu des informations qui précèdent, pouvez-vous me faire savoir quel suivi vous avez réservé à ce dossier ? Des discussions ont-elles été menées dernièrement à ce sujet ?

Quelles seront les réactions de votre gouvernement à la suite de la décision catastrophique du Conseil d'État ? Enfin, comment comptez-vous gérer les répercussions sur les permis d'urbanisme qui devraient sans nul doute être annulés dans cette zone ?

Mevrouw Céline Fremault (cdH) *(in het Frans).- Het genoemde regeringsbesluit werd vernietigd omdat er geen voorafgaande evaluatie van de milieueffecten plaatsvond. Het gewest had daar tijd voor moeten uittrekken. Ook de mobiliteit in een wijk met een enorm fileprobleem speelt een rol. De Gezoneerde Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GGSV) wordt met terugwerkende kracht vernietigd, want de Raad van State weigert in te gaan op de vraag van het gewest om de GGSV wel nog te laten gelden voor projecten uit het verleden.*

De kans bestaat dat de vergunningen voor twee woontorens van Atenor, namelijk The One en Leaselex, om dezelfde redenen worden ingetrokken.

Los van de gevolgen voor het uitzicht van de wijk, is er ook grote juridische onzekerheid over wat er van de wijk rond de Wetstraat zal worden, terwijl het om een strategische zone in het Brussels Gewest gaat.

Wat zal er met de genoemde woontorens gebeuren? Volgens de pers zou het zelfs kunnen dat ze moeten worden afgebroken. Wat verwacht u dat er de komende maanden in de wijk gebeurt?

Welk mogelijk verband is er tussen het arrest van de Raad van State en het nieuwe richtplan van aanleg voor de Wetstraat? Welke gevolgen zullen

Mme Céline Fremault (cdH).- Je ne vais pas répéter ce qui a été dit.

L'arrêté du gouvernement a été annulé, des reproches ont été formulés et les évaluations préalables des incidences en la matière n'ont pas été réalisées conformément aux directives européennes. La Région aurait dû prendre le temps d'examiner les problématiques environnementales. La mobilité dans un quartier complètement saturé est également évoquée. Le RRUZ disparaît de l'ordonnancement juridique avec un effet rétroactif, puisque le Conseil d'État refuse de faire droit à la demande de la Région de maintenir les effets pour le passé.

Toute une série de personnes ont eu l'occasion de s'exprimer dans ce dossier, notamment par le biais d'avocats spécialisés, sur les conséquences de cette annulation. Deux projets d'Atenor, la tour de The One déjà construite et Leaselex en construction, risquent de voir leur permis également annulés par le Conseil d'État pour ces mêmes motifs.

Outre l'incertitude sur la configuration - fondamentale - que prendra ce quartier, une grande incertitude juridique plane aujourd'hui sur le devenir de celui-ci. Il s'agit pourtant d'une zone stratégique de la Région.

Quel sera l'avenir des tours The One et Leaselex dans le quartier ? Certains, dans la presse, parlent de les abattre. Plus largement, comment voyez-

het arrest hebben? Moet u corrigerende maatregelen nemen?

Wanneer loopt het openbaar onderzoek af? Wanneer worden de plannen voor de wijk definitief goedgekeurd?

Overlegde u met de omwonenden en de betrokken projectontwikkelaars?

Hoe ziet u deze zaak? Wat wilt u ondernemen en op welke termijn?

vous le quartier se dessiner dans les mois à venir, sachant que se pose la question de la vision, mais aussi celle de la faisabilité de l'ordonnancement juridique ?

Quel est le lien possible entre cet arrêt du Conseil d'État et le nouveau plan d'aménagement directeur (PAD) Loi en préparation ? Quelle sera l'effet de cet arrêt ? Devrez-vous prendre toute une série de mesures correctrices ?

Quand l'enquête publique se terminera-t-elle ? Quand les projets pour ce quartier seront-ils confirmés par une adoption définitive, qui permettra d'en sécuriser la vision ?

Votre cabinet a-t-il entamé une concertation avec les riverains du quartier Loi et les promoteurs concernés ? Ce dossier nécessitera un dialogue intense pour évoluer sereinement dans les mois à venir. Cette zone stratégique, fondamentale, est porteuse de symboles extrêmement forts.

Quelle est votre vision des choses, au moment où vous récupérez ce dossier mal en point ? Que comptez-vous mettre en place et dans quel délai ?

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Het valt op dat de Raad van State eens te meer van oordeel is dat het Brussels Gewest zijn eigen regels overtreedt. Dat is verre van de eerste keer, want bijvoorbeeld ook bij Docks Bruxsel was er sprake van een vergunningscarrousel.

Ik hoop dat we het er allen over eens zijn dat zo'n vergunningscarrousel geen teken van goed bestuur is. Los van de eventuele meerwaarde van hoogbouw in de wijk in kwestie, moeten we ons afvragen of de gewestelijke vergunningsprocedures wel correct verlopen. Brussel ontleent zijn naam aan Broekzele, wat moeras betekent, maar helaas leert de praktijk dat er ook vaak op juridisch drijfzand wordt gebouwd.

Het is belangrijk dat de regering zich niet boven de wet waant en een correct juridisch kader biedt, anders geldt er geen rechtszekerheid voor alle betrokken partijen, onder wie ook de

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) *(en néerlandais).- Une fois de plus, le Conseil d'État estime que la Région de Bruxelles-Capitale enfreint ses propres règles.*

J'espère que nous sommes tous d'accord pour dire qu'un tel carrousel ne relève pas de la bonne gouvernance. Nous devons nous demander si les procédures d'autorisation régionales fonctionnent correctement. L'étymologie de Bruxelles nous renvoie au marais. Sur le plan légal, Bruxelles est également un marécage.

Le gouvernement ne peut se considérer au-dessus de la loi et doit offrir un cadre juridique adéquat, sans quoi, les parties en présence n'auront pas de sécurité juridique.

Allez-vous délivrer un nouveau permis ? Quels sont les risques d'annulation ? Combien de projets se trouvent-ils dans une situation similaire ?

belastingbetaler, die voor de kosten van alle juridische procedures opdraait.

Bent u van plan om een nieuwe vergunning af te geven? Wat is het risico op een nieuwe vernietiging? Hoeveel projecten kampen met soortgelijke problemen?

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) *(in het Frans).- Deze saga moet worden gezien in het kader van het Stadsproject Wet, dat aansluit bij het streven om van Brussel een echte Europese hoofdstad te maken en op de vraag van de Europese Commissie om al haar kantoren op dezelfde locatie samen te voegen.*

Het idee achter de GGSV was om een algemeen overzicht en een gezoneerde verordening te combineren om zo een uitzondering op de bestaande reglementering mogelijk te maken. De Raad van State heeft echter beslist om die gewaagde constructie te vernietigen.

Een grote verrassing is dat niet. Iedereen wist dat de omwonenden en hun verenigingen bezwaren hadden tegen de GGSV en dat die constructie ingewikkeld was.

Wat zal er nu gebeuren? Welke maatregelen neemt u? Hoe wilt u het probleem aanpakken van de twee vergunningen die overeenkomstig de GGSV zijn verleend, maar vandaag juridisch gezien niet meer geldig zijn?

Uit dit dossier blijkt nog maar eens hoe moeilijk stedenbouwkundige projecten in Brussel te beheren zijn. Het is niet de eerste keer dat een project na jaren een juridisch netelige situatie doet ontstaan of wordt vernietigd.

Welke lessen trekt u hieruit? Hoe wilt u zorgen voor een coherente aanpak en een beperkte wachttijd bij de toekenning van vergunningen?

Verenigingen en omwonenden hebben het recht om te protesteren. Het lijkt mij niet verstandig om een project van start te laten gaan zonder hen te horen.

Welke algemene conclusies trekt u uit deze netelige juridische situatie?

Mme Marie Nagy (DéFI).- M. le secrétaire d'État, je pense que vous avez un grand chantier devant vous ! Cette saga du RRUZ devait voir l'application du projet urbain Loi (PUL) dans une vision d'ensemble permettant de répondre à l'engagement de faire de Bruxelles une capitale européenne et à la demande de la Commission européenne de rassembler ses bureaux.

Le RRUZ devait s'inscrire dans un processus incluant un plan d'aménagement sur lequel je ne reviendrai pas quant au fond. L'idée était d'avoir une vue d'ensemble assortie d'un règlement zoné permettant de le réaliser en dérogeant à la réglementation existante en la matière. Or, on constate qu'aujourd'hui, la décision du Conseil d'État, qui fait suite à l'arrêt de la Cour européenne de justice, met à mal cette construction qui était déjà un peu hasardeuse.

Ce n'est donc pas une surprise totale ! On ne tombe pas des nues, car on savait qu'il y avait un désaccord avec les riverains et leurs associations. On savait aussi que le montage était quelque peu compliqué.

Que va-t-il se passer ? Quelles dispositions avez-vous prévues ? De quelle manière comptez-vous aborder la question de ces deux permis délivrés conformément au RRUZ et qui se trouvent aujourd'hui dans une situation d'inexistence sur le plan juridique ?

Par ailleurs, ce dossier illustre, parmi d'autres sagas, la difficulté de gérer des projets dans notre Région. Cela devrait vous interpeller, car ce n'est ni le premier ni le dernier projet qui, après des années et des années, se retrouve dans une situation juridique totalement inextricable ou est annulé.

En tant que secrétaire d'État chargé de l'urbanisme, quelles leçons tirez-vous de cette saga ? Comment allez-vous organiser votre administration et le processus des permis, pour garantir une certaine

cohérence dans l'approche et limiter le délai de délivrance ?

Je ne mets pas en cause pour autant le droit des associations et des riverains de contester, mais la méthode consistant à foncer sans prendre en considération la concertation avec les riverains ne me semble pas tout à fait judicieuse.

Quelles sont vos conclusions plus générales par rapport à cette situation juridique particulière ?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris *(in het Frans).- Bij grote projecten moeten alle partijen van bij het begin betrokken worden. Dat geldt ook voor de omwonenden, die nu nog al te vaak pas aan het einde van het hele proces tot de ontdekking komen dat er in hun wijk een groot project op stapel staat.*

Ik liet de promotoren dan ook weten dat ze al tijdens de ontwikkeling van het project met de wijkbewoners moeten overleggen. Over enkele weken zal ik meer details geven bij de bespreking van de oriëntatienota.

In dit geval heeft de Raad van State beslist dat de goedkeuring van een GGSV moet samengaan met een goed uitgevoerde effectenstudie.

Minister-president Vervoort liet weten dat zijn kabinetsmedewerkers de procedure bij de Raad van State volgden zodra het verzoek om vernietiging van de GGSV was ingediend. De vorige regering besliste echter om het verdict van de Raad van State niet af te wachten en al een richtplan van aanleg op te stellen.

Het ontwerp van richtplan van aanleg voor de Wetstraat, waarvoor een milieueffectenrapport (MER) werd opgesteld, wordt momenteel uitgevoerd in dezelfde zone als die van het Stadsproject Wet, waarvoor de GGSV van toepassing was.

Omwonenden, eigenaars en andere belanghebbenden konden deelnemen aan de inspraakvergaderingen tijdens de goedkeuringsprocedure van het richtplan van aanleg Wet in juni 2018. In dat richtplan van aanleg zijn de belangrijkste

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Pour les grands projets, tout le monde doit se mettre autour de la table dès le début : Région, partenaires politiques, administrations, communes, promoteurs, architectes, maîtres-architectes de la Région de Bruxelles-Capitale, Commission royale des monuments et des sites, etc.

Il faut réfléchir aussi à la manière d'impliquer les quartiers dès le début : trop souvent, la population ne découvre un projet qu'en fin de processus. Lorsqu'un projet passe devant la commission de concertation et est soumis à enquête publique, il a déjà parcouru tout un chemin, du maître-architecte aux instances régionales ou communales, politiques ou administratives.

J'ai donc indiqué aux promoteurs qu'il fallait organiser et structurer un dialogue avec le quartier pour accompagner la naissance du projet. Nous aborderons cette question plus en détail dans quelques semaines, lorsque nous parlerons de la note d'orientation.

En ce qui concerne l’annulation du règlement régional d’urbanisme zoné (RRUZ), le Conseil d’État a donc confirmé qu’il fallait assortir l’approbation d’un RRUZ à une étude d’incidences en bonne et due forme, comme c'est déjà le cas pour les plans.

Mon collègue et prédécesseur, M. Vervoort, a fait savoir que son cabinet avait suivi la procédure au Conseil d’État dès l’introduction du recours en annulation du RRUZ en mars 2014. Toutefois, le gouvernement précédent a anticipé la décision du Conseil d’État qui ferait suite à l’interprétation de la Cour européenne de justice sur la question de la nécessité d’une évaluation des incidences d’un

principes van de GGSV opgenomen, al werden ze wel aangepast op basis van de effectenstudie.

Het openbaar onderzoek loopt van 7 oktober tot 5 december 2019. Het advies van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie (GOC) wordt na afloop van dat onderzoek gevraagd. Vervolgens moet de regering het richtplan van aanleg voor de Wetstraat in 2020 goedkeuren, zodat er een reglementair kader is voor toekomstige vergunningen.

Minister-president Vervoort is bevoegd voor het opstellen van het richtplan van aanleg, maar we zullen uiteraard nauw samenwerken.

Voor twee van de op basis van de GGSV verleende vergunningen werd een verzoek tot vernietiging ingediend bij de Raad van State. Het gaat meer bepaald om de vergunningen voor de gebouwen The One en Leaselex, die werden verstrekt op 17 november 2014.

Op het ogenblik dat de aanvragen voor die vergunningen werden ingediend, was de GGSV nog niet goedgekeurd. De twee vergunningen werden deels op basis van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV) en deels op basis van de GGSV verleend.

Die vergunningen verliezen door de vernietiging van de GGSV hun wettelijke basis, waardoor ze zelf ook vernietigd moeten worden. De zitting over die kwestie vindt volgende dinsdag plaats.

De vergunningen worden aangepast om een administratief vacuüm te voorkomen. Anders bestaat de kans dat er voor The One opeens geen geldige vergunning meer is, met alle risico's van dien.

De twee stedenbouwkundige vergunningen voor de genoemde gebouwen worden ingetrokken zodra de aangepaste vergunningen klaar zijn.

Aangezien er geen GGSV meer is, zal de gemachtigde ambtenaar de twee projecten opnieuw onderzoeken, rekening houdend met de GSV.

Ik ben mij ervan bewust dat tegen de twee nieuwe vergunningen bezwaar kan worden aangetekend

règlement d'urbanisme et a décidé d'élaborer un plan d'aménagement directeur (PAD) sans attendre l'arrêt du Conseil d'État.

Le projet de PAD Loi, qui a fait l'objet d'un rapport sur les incidences environnementales (RIE), est actuellement en cours d'élaboration sur le périmètre du projet urbain Loi, périmètre équivalent à celui que couvrait le RRUZ.

Les riverains, les propriétaires et les autres intéressés ont eu la possibilité de prendre part aux réunions participatives lors de la procédure d'adoption du PAD Loi en juin 2018. Le projet de PAD reprend les grands principes du RRUZ, qui sont adaptés en fonction de l'évaluation des incidences.

L'enquête publique du PAD Loi a lieu du 7 octobre au 5 décembre 2019. L'avis de la Commission régionale de développement (CRD) sera demandé à la clôture de l'enquête publique. Le gouvernement actuel devrait ensuite pouvoir adopter le PAD Loi en 2020, ce qui offrira un cadre règlementaire aux futurs permis.

L'élaboration du PAD fait partie des compétences de mon collègue M. Vervoort mais, comme déjà précisé, nous travaillons bien entendu en étroite collaboration sur ces dossiers.

En ce qui concerne les permis instruits sur la base du RRUZ, deux permis font l'objet d'un recours en annulation devant le Conseil d'État. Il s'agit, ainsi que mentionné dans l'interpellation, des permis The One et Leaselex, tous deux délivrés le 17 novembre 2014 par le fonctionnaire délégué.

À l'époque, lors de l'introduction des deux demandes de permis, le RRUZ, qui remplaçait le titre 1 du règlement régional d'urbanisme (RRU) dans le périmètre du projet urbain Loi (PUL), n'avait pas encore été adopté. Il l'a été le 12 décembre 2013 et est entré en vigueur le 14 février 2014. Les deux permis ont été instruits en partie sur la base du RRU et en partie sur la base du RRUZ.

Ils perdent leur fondement légal en raison de l'annulation du RRUZ, ce qui devrait entraîner leur annulation. Les deux permis d'urbanisme Leaselex et The One seront probablement mis à néant par le

bij de Raad van State. Ze vormen echter de enige manier om rechtszekerheid te creëren met betrekking tot de twee wolkenkrabbers.

Conseil d'État, à la suite de l'annulation du RRUZ. L'audience aura lieu mardi.

Une réfection des permis est en cours d'élaboration afin d'éviter un vide administratif. En effet, en cas d'annulation des permis, The One se retrouverait subitement sans permis, avec tous les risques que cela comporte.

Les permis d'urbanisme The One et Leaselex seront retirés. Une réfection de ces deux permis est en cours. Le fonctionnaire délégué devrait donc redélivrer les permis sous peu.

Dans la mesure où il n'y a plus de RRUZ, les deux projets seront analysés à nouveau par le fonctionnaire délégué en tenant compte du RRU, la norme actuellement en vigueur.

Nous sommes conscients que les deux nouveaux permis risquent d'être contestés auprès du Conseil d'État. On estime toutefois que c'est la seule manière d'assurer la sécurité juridique de The One et de Leaselex.

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).- Uw antwoord doet mij huiveren. Ik ben in de Europese wijk opgegroeid en word mistroostig van de evolutie die ze heeft doorgemaakt.*

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- En tant qu'enfant du quartier européen, je suis sidéré de vos réponses. Je suis presque né dans ce quartier, j'y ai longtemps vécu durant mon enfance, et je suis écœuré de la façon dont il a évolué.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris *(in het Frans).- U bent nochtans jaren schepen van Stedenbouw geweest in de stad Brussel!*

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Vous avez tout de même été échevin de l'urbanisme de la Ville de Bruxelles pendant plusieurs années !

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).- Inderdaad en daar heb ik ook gezien hoe het gewest met vergunningen voor de Europese wijk omspringt!*

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Précisément. Et j'ai eu l'occasion de voir comment cela se passait dans ce quartier et comment la Région y délivrait les permis !

Keer op keer worden mensen voor een voldongen feit gesteld. Altijd zijn de omwonenden de pineut. Hun mening wordt nooit gevraagd en wanneer ze protesteren, krijgen ze te horen dat er niet op plannen kan worden teruggekomen, omdat de projectontwikkelaar dan failliet gaat.

Lang voor ik schepen werd, zei ik al dat de Raad van State vroeg of laat een einde aan die praktijk zou stellen. Nu is het zover! En ik vind dat jammer,

Je ne supporte plus cette politique régionale du pied dans la porte, du fait accompli. Et ce n'est pas une première ! Rappelez-vous l'épisode de la fameuse tour Belview, juste à côté, dont le permis a également été annulé, pour les mêmes raisons, parce qu'on n'avait pas sécurisé, parce qu'on avait voulu travailler trop vite, sans respecter les procédures.

want iedereen verliest hierbij. De project-ontwikkelaar wist waar hij aan begon, maar de kopers van de appartementen in The One, wisten dat niet, en zij krijgen nu te horen dat ze niet mogen verkopen.

Les riverains sont systématiquement les dindons de la farce. Ce sont eux qui paient, finalement, puisqu'on ne leur demande jamais leur avis et qu'on les met devant le fait accompli, en arguant que s'il fallait revenir en arrière, le promoteur ferait faillite. Mais on le savait !

Je peux vous montrer mes interpellations, qui datent d'avant même que je sois échevin. Systématiquement, j'ai dit que ce qui se faisait serait tôt ou tard cassé par le Conseil d'État. Et nous y arrivons, malheureusement !

Croyez bien que je le regrette, car tout le monde y perd. Le promoteur, lui, savait très bien ce qu'il faisait. Il a construit en connaissance de cause ! Mais ceux qui ont acheté des appartements dans l'immeuble The One s'entendent dire aujourd'hui qu'ils ne peuvent plus vendre et que tout est bloqué.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris *(in het Frans).- De gemachtigde ambtenaar zorgt voor een aangepaste vergunning.*

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Je pense que le fonctionnaire délégué va délivrer un nouveau permis réaffecté.

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).- Zoals ik al zei, worden we telkens voor voldongen feiten geplaatst en is er geen weg terug. Uiteindelijk krijgen de ontwikkelaars en investeerders altijd gelijk, terwijl ze de procedures niet naleven. Dat is schandalig!*

Eerst was er het Plan voor de internationale ontwikkeling van Brussel (PIO), daarna het plan van Christian de Portzamparc, het Stadsproject Wet, de perimeter van gewestelijk belang (PGB) en nu het richtplan van aanleg Wet! Al die plannen werden aangevochten. En telkens kwam de regering met een nieuw plan. Het gaat van kwaad naar erger en er wordt alsmaar minder naar de buurtbewoners geluisterd. U kondigt een nieuwe vergunning aan, maar ondertussen staat de toren er wel.

Ik hoop dat u de resultaten van het openbaar onderzoek ernstig zult nemen, want als u dat richtplan van aanleg goedkeurt, steven we op een regelrechte ramp af.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- C'est ce que je disais ! C'est la politique du fait accompli ! On ne peut plus revenir en arrière, tant pis ! En définitive, on donne chaque fois raison aux promoteurs, aux développeurs et aux investisseurs, dont la manière de travailler est à l'opposé de ce qu'elle devrait être. Ils ne respectent pas les procédures, parce qu'ils y ont été poussés par les pouvoirs publics ! C'est scandaleux !

Ce quartier a connu le plan de développement international de Bruxelles (PDI), puis le plan de Christian de Portzamparc et puis, le PUL, le périmètre d'intérêt régional (PIR), le RRUZ et maintenant, le PAD Loi ! Tous ces plans successifs ont été attaqués. Tous, sans exception ! Et chaque fois, il a été possible de les remettre en question. Chaque fois que la Région est mise en difficulté, on sort un nouveau plan qui reçoit une autre appellation. C'est de pire en pire et les riverains sont de moins en moins écoutés !

Oui, je suis sidéré par cette situation, qui ne rassure pas le secteur immobilier. C'est très grave ! Vous annoncez un nouveau permis, mais pour les habitants, la tour est là, ad vitam æternam, dans la ligne d'horizon bruxelloise ! On aura beau leur dire

que dans trente ou cinquante ans, elle pourra être démolie. Non, elle est aujourd'hui un fait acquis et c'est grave pour le secteur.

J'espère que vous prendrez au sérieux les résultats de cette enquête sur le PAD, car si vous l'autorisez, ce sera une vraie catastrophe !

Mevrouw Céline Fremault (cdH) *(in het Frans).- Er is een groot rechtsvacuüm. U bevestigt dat door te zeggen dat een aanpassing van de vergunningen in de maak is. De twee projecten werden vernietigd op basis van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV), maar u geeft toe dat ze ook nadien nog kunnen worden vernietigd.*

De heer Pascal Smet, staatssecretaris *(in het Frans).- Ik heb gezegd dat ze nadien nog kunnen worden betwist.*

Mevrouw Céline Fremault (cdH) *(in het Frans).- Met als eventueel resultaat een nieuwe vernietiging.*

We kunnen de toekomst van die wijk niet opbouwen op een opeenvolging van plannen en vernietigingen door de Raad van State. Dat schept rechtsonzekerheid.

Hoe zult u een dergelijke situatie in de andere strategische gebieden voorkomen? We hebben behoefte aan een methode. Het verheugt mij dat u de zaken anders wilt aanpakken, want een beleid van voldongen feiten doet tijd verliezen, schept onzekerheid en komt niemand ten goede.

Het openbaar onderzoek over het richtplan van aanleg moet grondig gebeuren. Wij moeten lessen uit de hele situatie trekken voor de andere projecten. Ik heb de heer Vervoort al geïnterpelleerd over de tien strategische gebieden. Ook daar hebben we veel tijd verloren en beheersen we niet alle projecten.

We moeten in de toekomst op een andere manier te werk gaan. We hebben nood aan een overlegde en gestructureerde visie en niet aan een beleid van voldongen feiten dat iedereen frustreert en het

Mme Céline Fremault (cdH).- Une insécurité juridique majeure vient d'être détaillée. Vous la confirmez d'ailleurs en disant que, pour éviter le vide, la réfection est en cours. Les permis ont été retirés et le fonctionnaire délivrera des permis rectifiés. Les deux projets seront annulés sur la base du RRU, mais vous reconnaissez en toute honnêteté le risque qu'ils soient encore annulés par la suite.

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Non, qu'ils soient contestés.

Mme Céline Fremault (cdH).- Avec, à la clé, un nouveau risque d'annulation.

On ne peut pas construire l'avenir de ce quartier sur une succession de plans divers et variés, ainsi que d'annulations devant le Conseil d'État. Cela crée une insécurité juridique. Vous avez évoqué toutes les ficelles sur lesquelles vous pouviez encore tirer pour tenter de rectifier la situation, mais il n'empêche que cela ne crédibilise pas un projet en général.

Comment comptez-vous éviter pareille situation pour les autres zones stratégiques ? Nous avons besoin d'une méthodologie. Je suis contente de vous entendre dire que nous devons organiser et structurer les choses différemment. C'est indéniable, car la politique du fait accompli fait perdre du temps, crée beaucoup d'insécurité et ne profite à personne.

L'enquête du PAD doit être traitée avec beaucoup de minutie pour éviter que l'on se retrouve dans des situations comme celle d'aujourd'hui. Il faut en tirer une leçon générale pour les autres projets. J'y serai très attentive au sein de cette commission. J'ai déjà eu l'occasion d'interpeller M. Vervoort sur les dix zones stratégiques. Là aussi, nous avons perdu du temps et ne maîtrisons pas tous les projets.

vertrouwen in de overheid aan het wankelen brengt.

Nous avons besoin d'une vision concertée, structurée, organisée, et nous ne devons surtout pas mettre en péril les options administratives en raison d'approximations. Nous devrons travailler différemment à l'avenir. Nous avons besoin de réalisations, pas d'une politique du fait accompli qui frustre tout le monde et favorise la perte de confiance à l'égard de l'ensemble des politiques publiques, qu'elles soient communales ou régionales.

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Ik sluit mij aan bij de opmerkingen van de vorige twee sprekers. Dit is geen voorbeeld van goed bestuur. U geeft de feiten weer, maar in mijn ogen ontbreekt de politieke commentaar dat deze manier van werken niet duurzaam en gezond is voor het gewest. Geen enkele speler in zo'n procedure heeft baat bij een dergelijke juridische onduidelijkheid. Ik hoop dat u die vergunningscarrousels publiekelijk zult durven te veroordelen. Het is tijd dat daar een einde aan komt.

Zijn er nog andere grote projecten, zoals Docks Bruxsel, die op hetzelfde juridische drijfzand zijn gebouwd en hetzelfde risico lopen?

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) *(en néerlandais).- Je partage l'avis des deux orateurs précédents. Ce n'est pas un exemple de bonne gouvernance. Votre présentation factuelle manque d'une appréciation politique sur cette manière de travailler. Personne ne sort gagnant d'une telle insécurité juridique.*

Existe-t-il d'autres grands projets, comme Docks Bruxsel, qui présentent les mêmes risques en raison d'un manque d'assise juridique ?

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) *(in het Frans).- Uw antwoord was heel pragmatisch. De administratie heeft naar een juridische oplossing voor de twee gebouwen gezocht, terwijl het oorspronkelijke doel was om van een stedenbouwkundige visie te vertrekken.*

U zegt dat dat net de doelstelling van het richtplan van aanleg is. Ik hoop dat u rekening zult houden met de adviezen, de opmerkingen en het effectenrapport. De koers die in het Stadsproject Wet, de Gezoneerde Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GGSV) en nu het richtplan van aanleg werd uitgestippeld, lijkt mij niet ideaal, aangezien de ontwikkelaar zich daarin heeft gemengd.

Mme Marie Nagy (DéFI).- Votre réponse était très pragmatique. Votre administration a en effet tenté d'apporter une solution juridique afin de régler cette situation impliquant deux bâtiments en construction qui se révèlent sans base légale. La réflexion touche donc davantage à des questions d'ordre juridique qu'urbanistique. Pourtant, au départ, l'idée était d'avoir une vue urbanistique de la situation.

Vous dites que c'est précisément l'objectif du PAD. J'espère que celui-ci tiendra compte des avis et réclamations. Selon moi, la trajectoire dessinée coûte que coûte par le PUL, puis par le RRUZ et maintenant par le PAD, compte tenu de l'intervention d'un promoteur qui s'est habilement greffé à l'affaire, n'est pas idéale.

Je prends acte de vos déclarations et j'espère qu'en ce qui concerne le processus du PAD, vous tiendrez compte des déclarations faites au cours de l'enquête publique afin de le modifier dans un sens ou l'autre.

Je vous invite vraiment à prendre en considération le rapport d'incidences et l'avis des communes.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris *(in het Frans).- Richtplannen van aanleg vallen officieel niet onder mijn bevoegdheden, maar worden collegiaal behandeld. De zaken waren duidelijk op het ogenblik van de regeringsvorming. Tijdens het openbaar onderzoek zullen er opmerkingen worden geformuleerd. Wij zullen nadien een ontwerp van richtplan opstellen dat het kader voor de ontwikkeling van de Europese wijk zal vormen. Het doel van het richtplan is om een strategische visie te vast te leggen. Naast de argumenten in het openbaar onderzoek moeten we ook het regeerakkoord naleven.*

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Cela ne relève pas formellement de mes compétences, même si les questions relatives au PAD sont traitées de façon collégiale. Les choses étaient claires au moment de la formation du gouvernement. Des remarques seront en effet formulées à la suite de l'enquête publique. Nous nous pencherons alors sur le projet de PAD Loi. Cela devrait fixer un cadre pour le développement du quartier européen. Le but de ce PAD est de développer une vision stratégique. Outre les arguments liés à l'enquête publique, il nous faudra aussi respecter l'accord gouvernemental.

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) *(in het Frans).- Een vergunning op basis van de GSV in plaats van de GGSV zal tot een betwisting en wellicht tot de vernietiging van de vergunning leiden, aangezien die niet overeenstemt met de afmetingen.*

Mme Marie Nagy (DéFI).- La délivrance d'un permis sur la base du RRU et non pas du RRUZ suscitera la contestation et entraînera certainement l'annulation du permis pour non-conformité.

Mevrouw de voorzitter.- Na de herfstvakantie hebben we een hoorzitting met perspective.brussels over dit dossier.

- De incidenten zijn gesloten.

Mme la présidente.- Les PAD constitueront un sujet majeur sous cette législature. Nous avons d'ailleurs une audition de perspective.brussels à la rentrée pour éclairer les commissaires sur ce dossier en cours.

- Les incidents sont clos.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TERRITORIALE ONTWIKKELING EN STADSVERNIEUWING, TOERISME, DE PROMOTIE VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL EN BICULTURELE ZAKEN VAN GEWESTELIJK BELANG,

EN AAN DE HEER PASCAL SMET, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BEVOEGD VOOR STEDENBOUW EN ERFGOED, EUROPESE EN INTERNATIONALE

QUESTION ORALE DE M. DAVID WEYTSMAN

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL ET DE LA RÉNOVATION URBAINE, DU TOURISME, DE LA PROMOTION DE L'IMAGE DE BRUXELLES ET DU BICULTUREL D'INTÉRÊT RÉGIONAL,

ET À M. PASCAL SMET, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DU PATRIMOINE, DES RELATIONS EUROPÉENNES ET INTERNATIONALES, DU COMMERCE

BETREKKINGEN, BUITENLANDSE HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de plannen om het Belgacom-gebouw aan de Zavel te slopen".

De heer David Weytsman (MR) *(in het Frans).- Mijnheer de minister, ik moet zeggen dat ik uw uitspraken in Le Soir en de ambitie die u voor het Brussels Gewest koestert, op prijs stel. Ook wij willen een moderne stad, maar dat mag niet ten koste gaan van het erfgoed.*

De eigenaar van het Belgacomgebouw aan de Zavel heeft op 11 juli 2019 een aanvraag ingediend om de bestemming van het gebouw te wijzigen. Het gaat om een interessant project, maar de meningen zijn erg verdeeld. Sta me toe de vrees van de omwonenden met u te delen. Die vrees kwam trouwens ook naar voren in een petitie die 1.800 mensen ondertekenden.

Ik heb overigens ook de stad Brussel geïnterpelleerd en die blijkt niet erg enthousiast over het project. Volgens mij wil ze de mogelijkheid openhouden om een aantal wijzigingen aan te brengen.

De meeste betrokken partijen staan achter de nieuwe bestemming. Ze verzetten zich echter tegen de afbraak van het bestaande gebouw, zeker nu uit de wedstrijd van de gewestelijke bouwmeester is gebleken dat er geloofwaardige alternatieven zijn. De koper van het gebouw zou trouwens eerder hebben gezegd dat hij het wilde behouden.

Inzake het milieu is het beter om afbraak te voorkomen. In de algemene beleidsverklaring staat duidelijk dat afbraak voorafgegaan moet worden door arbitrage of ten minste een uitgebreid denkproces. Dat is des te relevanter omdat renovatie in dit geval volgens sommige experts een perfecte energieprestatie van een gebouw (EPB) kan opleveren.

Het erfgoedargument houdt in dat het Belgacom-gebouw een getuige van zijn tijd is. Daarom moeten

EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le projet de démolition du bâtiment Belgacom situé près du Sablon".

M. David Weytsman (MR).- M. le ministre, c'est la première fois que je vous interpelle dans le cadre de vos nouvelles compétences. À titre personnel, j'ai plutôt apprécié vos déclarations dans Le Soir et je souscris à l'ambition que vous avez pour la Région bruxelloise, ambition largement partagée par de nombreuses autorités publiques de villes de taille moyenne qui aspirent à grandir.

Je pense que si l'on partage l'ambition de modernité, cela ne doit pas se faire au détriment de la protection du patrimoine, sujet qui nous préoccupe aujourd'hui et qui fait l'objet de ma question.

Le propriétaire du bâtiment Belgacom situé au Sablon a introduit des plans à la Région en vue d'obtenir un permis de réaffectation du bâtiment. Une demande de permis a déjà été introduite le 11 juillet 2019.

Ce projet est intéressant, mais il est loin de faire l'unanimité. Permettez-moi dès lors de relayer les craintes de plusieurs riverains, que je trouve justifiées et qui se sont d'ailleurs manifestées par une pétition ayant récolté 1.800 signatures.

Je me suis également permis d'interpeller la Ville de Bruxelles et votre collègue chargé de l'urbanisme. La Ville de Bruxelles ne s'est pas montrée très enthousiaste face à ce projet, et je pense qu'elle souhaitait se réserver la possibilité de renégocier certains points.

La plupart des acteurs concernés soutiennent le projet de conversion de l'immeuble. Par contre, ils s'opposent à la démolition du bâtiment existant, d'autant que le concours du maître-architecte de la Région a montré qu'il existait des alternatives crédibles à la démolition. D'ailleurs, en 2014, quand la société a acheté l'immeuble, après deux

we ons afvragen of de totale afbraak wel aangewezen is.

Ook vanuit stadsontwikkelingslogica is het geen goed idee om een bestaand gebouw te vervangen door een nog imposanter gebouw.

Het politieke argument is dat de trend van nutteloze afbraak een halt toegeroepen zou moeten worden. We moeten het verleden niet systematisch willen uitwissen, want dat heeft in Brussel al veel trauma's opgeleverd.

Wat is het gewestelijke standpunt in dit dossier?

Hoe rijmt u de milieukwestie met de algemene beleidsverklaring?

Hoe zit het met de renovatie, iets wat u ook naar voren bracht in uw beleidsverklaring? Is het niet beter om in een historische wijk als de Zavel voorrang te geven aan renovatie?

Is het in het geval van een gebouw met een oppervlakte van zo'n 30.000 m² niet aangewezen om de omwonenden meer te betrekken bij de plannen? Dat is een sleutelpunt van uw ambities, als ik mag voortgaan op een artikel in Le Soir.

Waarom houdt het gewest, in samenspraak met de stad Brussel, niet vaker contact met de omwonenden en de ondertekenaars van de petitie?

Wat leveren de geregelde gesprekken tussen het gewest en de bouwpromotoren op?

ans d'études de plan de l'immeuble, elle aurait déclaré vouloir maintenir ce dernier.

Dans ma question, ainsi que c'était le cas dans la pétition, sont déclinés quatre arguments. Le premier argument est plutôt lié à l'écologie, le second à la protection du patrimoine, le troisième au développement urbain, tandis que le quatrième est plutôt d'ordre politique.

L'argument écologique est d'empêcher une démolition. L'empreinte écologique d'une telle démolition doit être minutieusement évaluée. La déclaration de politique générale (DPG) souligne clairement la nécessité d'un arbitrage, ou tout au moins d'une réflexion quant à l'opportunité d'aller jusqu'à la démolition. Cette option est d'autant plus pertinente qu'une rénovation permettrait d'obtenir un niveau parfait de performance énergétique des bâtiments (PEB), selon certains experts.

L'argument patrimonial est que le bâtiment Belgacom est emblématique de son époque. Dans cette optique, il convient de s'interroger sur l'opportunité de le détruire dans son intégralité.

L'argument du développement urbain est qu'il faut empêcher la démolition d'un bâtiment existant qui serait remplacé par un bâtiment dont la masse est plus envahissante.

L'argument politique est de mettre fin à la tendance à la destruction inutile. Il ne faut pas effacer systématiquement le passé. En témoignent les dégâts traumatisants de la bruxellisation.

Quelle est la position de la Région dans ce dossier ?

Qu'en est-il de la question écologique au vu de votre DPG ?

Qu'en est-il de la question de la rénovation, que vous mettez également en avant dans votre déclaration ? Ne faudrait-il pas, certainement dans un quartier historique comme le Sablon, donner priorité à la rénovation ? Ce n'est pas toujours possible mais, dans le cas présent, c'est une option crédible.

Pour un immeuble qui comprend plus ou moins 30.000 m², n'est-il pas légitime d'impliquer et de

dialoguer davantage avec les riverains ? Cela figure au centre de vos ambitions, à en croire un article publié dans Le Soir.

Vu l'importance de la contestation - une importance qui était prévisible dès le départ -, pourquoi la Région, en collaboration avec la Ville de Bruxelles, n'a-t-elle pas été plus en contact avec les signataires de la pétition et les riverains ?

La Région rencontre régulièrement les promoteurs du projet. Que résulte-t-il de ces réunions ?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris *(in het Frans).- Ik denk dat velen de ambitie delen van een moderne stadsontwikkeling die tegelijk ook het erfgoed respecteert. We zullen dat debat grondiger kunnen voeren in het kader van de oriëntatienota betreffende de manier waarop erfgoedgebouwen een moderne functie kunnen krijgen. Soms is dat mogelijk, maar soms ook helemaal niet.*

U zei terecht dat de vergunningsaanvraag is ingediend. Het dossier is echter nog niet volledig, want er ontbreken nog een aantal documenten, zoals het advies van de brandweer. In het regeerakkoord staat dat we ons telkens moeten afvragen of afbraak de juiste keuze is.

The Cosmopolitan naast de Koninklijke Vlaamse Schouwburg (KVS) wilde men ook afbreken, maar na beraad bleef het skelet van het gebouw behouden. De renovatie is erg geslaagd en biedt Brussel een belangrijke troef.

We moeten ons van tevoren afvragen of afbraak werkelijk noodzakelijk is en welke functies het gebouw in geval van een geheel of gedeeltelijk behoud kan krijgen. Als het alsnog tot een afbraak komt, moeten zo veel mogelijk delen van de façade of bouwmaterialen worden hergebruikt.

De erfgoedkwestie draait niet om mooi of lelijk, want dat is subjectief, maar om de vraag of het intrigerend is. Is het gebouw in kwestie een uiting van zijn tijd of van een denkwijze? Ooit vonden talloze Brusselaars het Volkshuis van Victor Horta een gedrocht. Nu vindt iedereen het een ramp dat

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Je vous remercie de partager ma vision. Je crois que beaucoup de Bruxellois la partagent également. J'ai cru comprendre que l'article a été abondamment lu et que nous sommes nombreux à partager cette ambition d'un développement urbain qui reflète la modernité tout en respectant le patrimoine.

C'est une question qu'il nous faudra approfondir à l'avenir et nous allons d'ailleurs organiser un débat à ce sujet. Nous pourrons en discuter au moment de la note d'orientation qui aura pour objectif de déterminer comment donner à des bâtiments relevant parfois du patrimoine une fonction moderne et comment les inclure dans une architecture moderne. Parfois c'est possible, parfois pas du tout. Il nous faut néanmoins une politique et une réflexion à ce sujet.

Où en est le dossier ? Vous avez dit, à juste titre, que le permis a été introduit. Le dossier n'est pas encore complet, car il manque encore des documents, notamment les avis des pompiers. Notre accord de gouvernement prévoit qu'à chaque démolition de bâtiment, la question doit être posée quant à l'intérêt de cette démolition. Il faut se demander si on ne peut pas réutiliser le bâtiment en tout ou en partie.

Je fais référence au bâtiment que j'ai choisi dans le cadre des Journées de l'architecture contemporaine, Archiweek. On a demandé à 50 personnes à Bruxelles de choisir un bâtiment. J'ai opté pour The Cosmopolitan à côté du Théâtre royal flamand (Koninklijke Vlaamse Schouwburg, KVS). C'est un bâtiment qu'on a voulu démolir mais, après réflexion, sa structure a été maintenue. L'architecte a trouvé des méthodes créatives pour faire en sorte

het is afgebroken. Het is dus allemaal erg relatief en tijdsgebonden.

We gaan trouwens overleg organiseren over wat er met modernistische gebouwen uit de jaren vijftig, zestig of zeventig moet gebeuren.

Het is tijd voor een openbaar debat over wat we willen behouden en welke gebouwen we gaan afbreken.

Ik denk dat de projectontwikkelaar hoe dan ook het deel van het gebouw aan de Ruisbroek- en de Strostraat wil behouden. Er is een vergunning aangevraagd voor de afbraak van het andere deel. Er komt moderne kantoorruimte voor in de plaats.

Vanavond is er een openbare vergadering waarin het project aan de omwonenden wordt voorgesteld. Het is een gemengd project met een groot hotel, woningen en winkels en dat kan alleen maar goed nieuws zijn voor ons stadsgewest.

Het probleem van het bestaande gebouw is dat het ter hoogte van de Lebeau- en de Strostraat niet op de openbare ruimte uitgeeft.

Bovendien bestaat het gebouw uit meerdere delen waarvan de vloeren en plafonds verschillende hoogtes hebben. De configuratie maakt het moeilijk om er kantoren of woningen van te maken.

Het idee om er een gemengd project van te maken, lijkt mij daarentegen interessant. Het zou bijvoorbeeld mogelijk zijn om op de benedenverdieping een restaurant en winkels te openen in het kader van een project om de benedenstad en de Grote Markt met de Zavel te verbinden via een voetgangerszone.

De ontwikkelaar heeft in het verleden al contacten gehad met de gemeentelijke en gewestelijke autoriteiten. Ik heb ook een lang gesprek gehad met het buurtcomité. Vanavond vindt een openbare vergadering plaats op basis waarvan we zullen bepalen welke punten er al dan niet nog moeten worden aangepast.

Dit is een voorbeeld van een dossier waarin de omwonenden het project pas achteraf ontdekken. Ik wil die werkwijze in de toekomst veranderen. De

qu'il y ait une qualité d'habitat dans la tour. Cette rénovation est une grande réussite et donne désormais à Bruxelles un atout important.

La question de la nécessité d'une démolition doit être posée préalablement. Et si l'on garde - partiellement ou complètement - un bâtiment, quelles fonctions peut-on y intégrer ?

Cette question se pose ici. Il y a eu un concours et l'on a décidé de garder le bâtiment. Si on démolit, on doit pouvoir récupérer des éléments de la façade ou des matériaux de construction dans le même bâtiment ou ailleurs.

Quant à l'aspect patrimonial, il ne s'agit pas de savoir si un bâtiment est beau ou laid, mais s'il est intrigant, s'il reflète une période, une manière de penser. Mérite-t-il d'être conservé ? À une époque, de nombreux Bruxellois trouvaient la Maison du peuple conçue par Victor Horta très laide et étaient contents qu'on la démolisse. Aujourd'hui, tout le monde parle de catastrophe historique.

D'ailleurs, nous allons organiser une réflexion sur les bâtiments qualifiés de modernistes, construits dans les années cinquante, soixante ou septante à Bruxelles.

Aujourd'hui, il faut mener une réflexion publique sur la question, afin de décider quels sont les éléments que nous conserverons et quels sont ceux que nous envisageons de démolir.

Je ne pense pas que l'objectif du promoteur consiste à tout démolir. Il souhaite malgré tout conserver une partie du bâtiment, à savoir celle qui est située rue de Ruysbroeck et rue de la Paille. La demande de permis qui a été introduite consiste à démolir l'autre partie et à la réaménager en un espace de bureaux moderne qui réponde à la demande actuelle.

Il ne m'appartient pas d'expliquer le projet. Une réunion publique est d'ailleurs organisée ce soir dans le bâtiment afin d'exposer le projet aux occupants du quartier. Il s'agit d'un projet mixte, qui comprend un grand hôtel international, des logements et des commerces, et qui ne peut que profiter à notre ville-région.

regering zal een handvest opstellen dat ontwikkelaars verplicht om de omwonenden van bij het begin bij hun project te betrekken.

Mijn antwoord was misschien wat lang, maar ik hoop dat u de transparantie op prijs stelt.

Le problème indéniable du bâtiment actuel réside dans le fait que, à hauteur de la rue Lebeau et de la rue de la Paille, il n'est pas ouvert sur l'espace public. Il s'agit d'un bâtiment très fermé.

J'ai visité le bâtiment aujourd'hui afin de savoir quelle était sa structure et de comprendre les intentions du promoteur.

L'un des grands problèmes rencontrés est lié au fait que ce bâtiment est constitué de plusieurs parties qui n'ont pas été correctement nivelées, au niveau des sols et des plafonds. Il s'agit d'une ancienne centrale téléphonique dont la configuration rend la création de bureaux ou de logements compliquée.

L'idée d'en faire un projet mixte me semble par contre intéressante. Il y aurait même moyen d'y ouvrir un restaurant, des commerces au rez-de-chaussée, dans le cadre d'un projet visant à relier le bas de la ville et la Grand-Place au Sablon par le biais d'un piétonnier. Il est important de s'en rendre compte.

Par ailleurs, une procédure a bien été mise en œuvre par le passé et des contacts étaient entretenus avec les autorités communales et régionales. Le bourgmestre a également accompagné le concours du promoteur. J'ai moi-même rencontré deux ou trois fois ce dernier à ce sujet. J'ai également longuement discuté avec le comité de quartier. Une réunion publique sera organisée ce soir sur la base de laquelle nous analyserons le dossier et déterminerons les points à adapter dans les semaines et mois à venir.

Ce dossier illustre bien la façon dont un quartier peut découvrir l'ensemble d'un projet auquel il n'était pas préparé. Cela contribue au règlement du problème général que nous rencontrons. Je veux dès lors changer de méthode de travail à l'avenir. Si un projet de cette envergure se représente, il conviendra d'établir un dialogue avec le quartier. Le gouvernement ambitionne d'ailleurs de créer une charte immobilière exigeant du promoteur qu'il associe dès le départ les riverains au projet.

Pardonnez-moi d'avoir été un peu long, mais je pense que mes collègues apprécient la transparence.

De heer David Weytsman (MR) *(in het Frans).- Ik stel transparantie op prijs, maar ik kan niet met zekerheid zeggen of u voor of tegen het project bent.*

(Vrolijkheid)

Ik noteer alvast dat u bereid bent om te luisteren.

Wat er volgens mij enigszins ontbreekt in uw redenering, naast de financiële, ecologische, politieke en administratieve overwegingen, is de impact op de wijk. Een renovatie en een volledige afbraak zijn twee verschillende dingen.

Ik kan u alleen maar aanmoedigen om de participatie van de buurtbewoners en de gemeenten in het handvest op te nemen, ook als de ontwikkelaars zelf een wedstrijd uitschrijven. Het project omvat interessante aspecten, zoals het hotel en de nieuwe opening aan de Lebeaustraat. Ik ben het niet op alle punten eens met de omwonenden, want dat is ook een goede plaats voor winkels. Mijn voorkeur gaat eerder uit naar afbraak, maar ik ben benieuwd naar uw verdict.

- Het incident is gesloten.

M. David Weytsman (MR).- Je vous remercie ! J'apprécie la transparence, bien que je ne sois pas sûr de pouvoir dire si le secrétaire d'État est favorable ou non au projet.

(Rires)

Je note en tout cas qu'il est à l'écoute et j'irai visiter le projet mercredi.

Ce qui manque peut-être à votre raisonnement, à côté des considérations financières, écologiques, politiques ou administratives, c'est la question de l'impact sur le quartier. La construction-rénovation et la démolition complète sont deux choses très différentes. C'est ce qui effraie, à juste titre, une grande partie des habitants.

Je ne peux que vous rejoindre et vous encourager, dans votre charte, à impliquer les riverains ou leurs représentants, voire les communes, même dans le cas d'un concours à l'initiative propre des promoteurs. J'entends bien que vous vous questionnez toujours, tout comme moi d'ailleurs, car le projet a des côtés intéressants, comme l'hôtel et la réouverture dans la rue Lebeau. Je ne suis d'ailleurs pas toujours d'accord avec les habitants, puisque pour moi, des commerces ont aussi du sens à cet endroit.

En ce qui me concerne, je plaide plutôt pour une démolition, mais nous lirons l'analyse qui accompagnera votre verdict.

- L'incident est clos.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT

AAN DE HEER PASCAL SMET, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BEVOEGD VOOR STEDENBOUW EN ERFGOED, EUROPESE EN INTERNATIONALE BETREKKINGEN, BUITENLANDSE HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

QUESTION ORALE DE MME CÉLINE FREMAULT

À M. PASCAL SMET, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DU PATRIMOINE, DES RELATIONS EUROPÉENNES ET INTERNATIONALES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

betreffende "de invoering van een erfgoedpasje in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Mevrouw Céline Fremault (cdH) *(in het Frans).- Op 21 september 2019 bracht de RTBF verslag uit over een Frans project dat tal van mensen in contact brengt met erfgoed in Frankrijk en Wallonië. Ze kunnen een erfgoedpas kopen voor 79 euro. Voor dat bedrag krijgen ze toegang tot bijna vierhonderd iconische kastelen, abdijen en andere monumenten.*

Kunnen we dat initiatief in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest invoeren om ons gemeentelijke en gewestelijke erfgoed te promoten en voor een bescheiden bijdrage toegankelijk te maken voor iedereen, met inbegrip van de meest kwetsbare inwoners van Brussel?

Onze Open Monumentendagen kennen een groot succes, wat wijst op een toenemende belangstelling van de burger. Zij blijven echter beperkt tot één weekend per jaar. Met een erfgoedpas zouden we het hele jaar door activiteiten kunnen organiseren, wat een win-winsituatie kan opleveren voor het grote publiek en voor de uitbaters.

Kunt u bijzonderheden geven over de bestaande initiatieven ter bevordering van het Brusselse erfgoed? Welke evenementen plant u buiten de gekende Open Monumentendagen? Hoe communiceert u daarover? Plant u nieuwe initiatieven zoals een erfgoedpas?

We kunnen de scholen toegang bieden tot het Brussels erfgoed, zodat de leerlingen monumenten in hun directe omgeving kunnen ontdekken. Dat vergt uiteraard een pedagogische aanpak op maat van kinderen en jongeren. Zo werken we in Ukkel met QR-codes, een methode die aansluit bij de leefwereld van jongeren, om informatie te geven over monumenten. Al te vaak wandelen mensen bijvoorbeeld langs een monument voor oorlogsslachtoffers zonder dat ze de geschiedenis ervan kennen. Dat is jammer.

Werkt u samen met verenigingen die kansarmen in contact brengen met erfgoed? Zet u daartoe een

concernant "la création d'un "pass patrimoine" en Région de Bruxelles-Capitale".

Mme Céline Fremault (cdH).- Le 21 septembre 2019, la RTBF diffusait un reportage sur un projet français, lancé à l'initiative du célèbre animateur Stéphane Bern, désormais chargé du patrimoine pour la France, concernant la création d'un "pass patrimoine". Celui-ci permettait au plus grand nombre de découvrir le patrimoine français, mais également des sites wallons.

Je me suis demandé pourquoi cette expérience n'inspirerait pas la Région bruxelloise, dans une volonté de valoriser notre patrimoine local et régional, tout en permettant notamment aux Bruxellois les plus précarisés d'y avoir accès. Il y avait un souhait de développer des actions visant un accès le plus large possible, et ce à un prix modique.

Le pass français dont il est question est vendu au prix de 79 euros et permet l'accès à près de 400 sites allant des châteaux emblématiques aux abbayes et autres monuments sur l'ensemble du territoire. La piste qui était développée me paraissait intéressante.

Vu le succès des Journées du patrimoine et l'intérêt croissant des citoyens en la matière, il pourrait s'agir d'une opération gagnante pour tous, tant pour les opérateurs que pour le grand public. La question du patrimoine bruxellois est une question qui "ronronne" : les journées que nous organisons fonctionnent bien et on s'en satisfait. Je pense qu'il y aurait moyen d'aller beaucoup plus loin en redynamisant cette approche et pas uniquement à l'occasion d'un seul week-end !

Pouvez-vous détailler les différentes initiatives existantes qui permettent de valoriser le patrimoine bruxellois ? Quels sont les événements planifiés en dehors des Journées du patrimoine ? Des actions de communication sont-elles à mener ? Comptez-vous lancer de nouvelles initiatives telles que ce "pass patrimoine" ?

Il s'agit aussi de mener un travail avec les écoles pour leur permettre d'accéder aux sites bruxellois. Il est fondamental d'éduquer à ce qui nous entoure,

specifieke structuur op? Kunnen de Franse voorbeelden navolging krijgen in Brussel?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris *(in het Frans).- Tijdens de Open Monumentendagen organiseren verenigingen en eigenaars van erfgoed allerlei succesvolle initiatieven.*

Voor de Brusselse scholen zijn er monumentenmaandagen met bezoeken, wandelingen, zoek- en fietstochten. Daarnaast zijn er de erfgoed- en burgerschapslessen van urban.brussels. Tijdens het schooljaar toert een mobiel team van begeleiders langs de scholen. Zij nodigen de leerlingen uit om de buurt te verkennen. Zo kunnen leerlingen in het hart van Brussel het historisch erfgoed van de Kunstberg ontdekken. Al die initiatieven zijn van hoge kwaliteit en gratis, en bijgevolg toegankelijk voor iedereen, ook voor de meest kwetsbare groepen.

De Franse erfgoedpas is een interessant project en verdient navolging, maar het is nog erg pril. Ik zal kijken hoe het evolueert. Het verheugt me dat erfgoed tot mijn bevoegdheden behoort, want ik deel uw standpunt. Zonder mijn voorgangers te bekritiseren, meen ik dat we meer kunnen doen om ons erfgoed te promoten.

Het Brusselse identiteitsbesef groeit en kennis van het erfgoed is daar een essentieel onderdeel van. Onze monumenten blijven nog vaak onderbelicht, ook letterlijk. Zo worden onze gebouwen, anders

au quotidien, à Bruxelles. Bien entendu, ce travail doit être pensé autrement que pour les adultes.

J'entends souvent dire que peu d'informations circulent sur les nombreux monuments bruxellois. À Uccle, nous essayons de travailler avec des codes QR pour sensibiliser et informer les plus jeunes avec des méthodes adaptées à leur âge. Personne ne sait qui est représenté sur un monument aux morts, pourquoi et comment, c'est dommage ! Ça fait partie de l'histoire d'une ville et de l'éducation des plus jeunes.

Allez-vous collaborer avec des associations actives auprès des personnes précarisées, pour leur permettre de découvrir leur environnement ? Utiliserez-vous à cet effet une structure spécifique ? Qu'existe-t-il en France qui puisse nous inspirer à Bruxelles ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- À l'occasion des Journées du patrimoine, associations et propriétaires proposent, avec succès, plusieurs initiatives qui sont incorporées au programme.

Ces Journées du patrimoine sont accompagnées des lundis du patrimoine qui s'adressent spécifiquement aux écoles bruxelloises auxquelles on propose des visites et des activités telles que des promenades, des rallyes et des tours à vélo ou en bus.

Parallèlement, urban.brussels organise les classes du patrimoine et de la citoyenneté. Durant l'année scolaire, une équipe mobile d'animateurs se rend dans les écoles et emmène les élèves à la découverte de leur quartier. L'objectif est de les familiariser à la notion de patrimoine et à ses différents aspects. Au cœur de Bruxelles, par exemple, l'équipe emmène les élèves à la découverte du patrimoine historique du Mont des Arts.

Toutes ces initiatives de grande qualité sont entièrement gratuites et donc accessibles à tous les publics, y compris les plus précarisés.

Le projet français de créer un pass patrimoine vient d'être lancé. On suivra l'évolution de ce projet

dan in vele andere steden, 's avonds of 's nachts zelden verlicht.

Met ledlampen zouden we 's nachts de intensiteit van de gevelverlichting van gebouwen kunnen regelen.

Ik pleit weliswaar voor gedurfde, moderne architectuur, maar tezelfdertijd koester ik ons rijke historische erfgoed en wil ik er als staatssecretaris van Internationale Betrekkingen mee uitpakken in het buitenland. Erfgoed speelt een belangrijke rol in ons beleid ten aanzien van bedrijven, verenigingen en organisaties. Er zijn zeker kruisbestuivingen mogelijk tussen de beleidsdomeinen ruimtelijke ordening, erfgoed en internationale betrekkingen. Ik zal met de heren Vervoort en Gatz samenwerken op het gebied van toerisme en stadsmarketing.

De erfgoedpas kan een sleutelelement van dat beleid vormen, naar analogie met de succesvolle museumpas.

Ik neem uw suggestie zeker ter harte, ook al is ze afkomstig van de oppositie.

intéressant dans les prochains mois. C'est une bonne proposition qui mérite d'être développée.

Comme vous le savez, je suis heureux des compétences dont j'ai la responsabilité, notamment celle du patrimoine, car je partage votre position. Sans chercher à critiquer mes prédécesseurs, je pense qu'on peut faire davantage au niveau du patrimoine.

Ces deux dernières années, on a vu naître une fierté à Bruxelles. Une identité bruxelloise s'installe. Il est essentiel d'y inclure notre patrimoine. D'autant plus que nombreux sont les Bruxellois qui ne connaissent pas le patrimoine de notre ville-région, qui doit être davantage valorisé. À titre d'exemple, contrairement à ce qui se passe dans de nombreuses autres villes, nos bâtiments sont rarement illuminés le soir ou la nuit.

Aujourd'hui, les LED permettent de régler l'intensité de l'illumination nocturne des bâtiments. Cette mise en valeur du patrimoine procure une certaine fierté aux habitants.

Autant je suis partisan d'une architecture bruxelloise moderne, osée et intrigante, autant je suis favorable à la valorisation du patrimoine existant. Durant cette législature, j'aimerais développer une politique de valorisation interne à Bruxelles, à l'intention des Bruxellois.

En outre, en tant que secrétaire d'État chargé des compétences internationales, j'aimerais également développer cette politique de valorisation dans le cadre de la promotion de Bruxelles à l'étranger, comme une ville au riche patrimoine. Peu de touristes identifient Bruxelles par cet aspect patrimonial.

Cet aspect joue également un rôle très important dans notre politique à destination des entreprises, des associations et des organisations. La collusion entre l'urbanisme, le patrimoine et les affaires internationales permet une bonne intégration et une bonne promotion de ces compétences. J'ai convenu avec MM. Gatz et Vervoort de collaborer sur cette thématique au niveau de la politique du tourisme et du marketing urbain.

Le pass patrimoine peut être un élément important de cette politique. Le pass musées remporte d'ailleurs déjà un franc succès.

Votre suggestion, même si elle vient de l'opposition, mérite d'être retenue.

Mevrouw Céline Fremault (cdH) *(in het Frans).- Ik zei al dat het cdH op een constructieve manier oppositie zou voeren.*

Mme Céline Fremault (cdH).- J'avais dit que nous mènerions une opposition constructive.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris *(in het Frans).- Inderdaad, en ik reageer op een positieve en constructieve manier.*

(Glimlachjes)

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Effectivement, et j'y réagis de manière positive et constructive.

(Sourires)

Mevrouw Céline Fremault (cdH) *(in het Frans).- We doen te weinig met en voor het Brusselse erfgoed, dat nochtans verband houdt met onze meervoudige, heterogene Brusselse identiteit. Hoe beter je je verleden kent, des te beter begrijp je de toekomst. Onze jeugd kent de geschiedenis niet meer. Ze begrijpen niet waar standbeelden op straat voor staan. Dat is een gat in hun cultuur en in hun opvoeding. De komende vijf jaar moeten we een krachtig programma uitwerken.*

Ik hoop dat er deze regeerperiode werk wordt gemaakt van het erfgoedbeleid op de manier die het cdH voorstaat: daadkrachtig, participatief, constructief en met de glimlach.

- Het incident is gesloten.

Mme Céline Fremault (cdH).- La question du patrimoine est sous-exploitée à Bruxelles. L'identité bruxelloise est multiple et fracturée. Sans refaire le débat sur ce thème, nous pouvons dire que notre patrimoine présente un intérêt fondamental et je trouve que nous devons faire en sorte, lors des cinq prochaines années, d'avoir une programmation en la matière, sans toutefois se limiter à cet aspect, car il y a aussi la question des statuts. J'y reviendrai une prochaine fois.

Le patrimoine fait partie de notre identité. Comme vous le dites, mieux on connaît son passé, mieux on appréhende l'avenir. Cet aspect doit être une source de fierté dans les diverses communes. Il faut comprendre notre patrimoine. Notre jeunesse n'est plus du tout sensibilisée à son environnement patrimonial. Les jeunes passent à côté de statues en allant à l'école sans savoir ce qu'elles représentent. Cela fait pourtant partie de l'éducation et de l'identité plurielle qui est la nôtre.

Je suis donc favorable à ce que l'on travaille beaucoup sur le patrimoine sous cette législature. Je reviendrai avec d'autres questions comme celle-ci car c'est la ligne que le cdH a décidé d'adopter : ferme, participative, souriante et constructive.

- L'incident est clos.

INTERPELLATIE VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

TOT DE HEER PASCAL SMET, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BEVOEGD VOOR STEDENBOUW EN ERFGOED, EUROPESE EN INTERNATIONALE BETREKKINGEN, BUITENLANDSE HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "het project voor de heraanleg van de Gulden-Vlieslaan, ingediend door een federatie van handelaars en Brusselse economische actoren".

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).- In mei stelde de regering haar project voor de heraanleg van de Gulden Vlieslaan en de Waterloolaan voor. Het project werd bedacht door de Franse architect Bruno Fortier, in samenwerking met het Belgische bureau POLO Architects, de twee winnaars van de internationale wedstrijd.*

Het voornaamste doel was om een aangename promenade voor de voetgangers te creëren die de handelsfunctie van de wijk versterkt. Bovendien mocht het project een eventuele overkapping van de tunnels niet belemmeren.

In de aangevraagde vergunning wordt de plaats voor de auto drastisch ingeperkt. Er blijft maar één rijstrook in elke richting over voor het bestemmingsverkeer. Voorts worden de 380 parkeerplaatsen teruggeschroefd tot een vijftiental parkeerplaatsen voor kortparkeren om aan elke kant een tweerichtingsfietspad aan te leggen. Tot slot komt er een groot voorplein aan de Kerk van de Ongeschoeide Karmelieten en wordt de toegang tot het Egmontpark verbeterd.

Ondanks de ambitie om een project te creëren waarin de omwonenden en de handelaars zich kunnen terugvinden, vinden verschillende handelaarsverenigingen dat de architecturale kwaliteit niet ambitieus genoeg is, dat het project niet voldoende verbindingen creëert tussen de

INTERPELLATION DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. PASCAL SMET, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DU PATRIMOINE, DES RELATIONS EUROPÉENNES ET INTERNATIONALES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le projet de réaménagement de l'avenue de la Toison d'or déposé par une fédération de commerçants et d'acteurs économiques bruxellois".

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Au mois de mai dernier, vous présentiez à la presse votre projet pour le réaménagement de l'avenue de la Toison d'or et du boulevard de Waterloo.

Le projet en question avait été imaginé par l'architecte français Bruno Fortier, en collaboration avec le bureau belge POLO Architects, tous deux gagnants du concours international lancé en collaboration avec le maître-architecte de notre Région.

L'objectif principal était de rendre ce tronçon de la Petite ceinture mieux accessible aux piétons en leur offrant un lieu de promenade agréable qui favorise l'aspect commercial du quartier. Il s'agissait également de faire en sorte que le projet ne gêne pas l'éventuelle couverture ultérieure des tunnels.

En tant que ministre chargé des travaux publics et de la mobilité, vous aviez ainsi déposé une demande de permis. Concrètement, ce projet prévoit de réduire radicalement la place de l'automobile, en réduisant la circulation à une bande dans chaque sens entre le rond-point Louise et les trémies du tunnel. L'aménagement des lieux prévoit de confiner le trafic de transit dans le tunnel, de manière à réserver la surface au trafic de destination.

Les places de stationnement sont drastiquement réduites, passant de 380 emplacements à une quinzaine de places de courte durée. Cette nouvelle

Gulden Vlieslaan en de Waterloolaan en dat er te veel parkeerplaatsen worden geschrapt.

Het project zou te veel voor de omwonenden zijn ontworpen en te weinig rekening houden met de handelaars. Zo zouden auto's geen toegang meer hebben tot het Sofitel.

Daarom vroegen de economische spelers een studie aan het architectenkantoor Pierre Lallemand & Partners. Op 11 september stelde dat bureau zijn project voor, waarvoor eveneens een vergunning werd aangevraagd.

De algemene filosofie wordt behouden. De plaats voor de auto wordt ingeperkt ten voordele van de zachte mobiliteit en de voetgangers.

Het voornaamste verschil met het regeringsproject is dat er in het midden een groot plein komt dat de verbinding tussen de Gulden Vlieslaan en de Waterloolaan vormt. Er komt ook een groenzone met een botanische tuin en plaats voor tijdelijke tentoonstellingen, modeshows en productpresentaties. De aanleg van die ruimte zou aan een privé-investeerder worden toevertrouwd. Een aantal buitenlandse mecenassen zou al belangstelling hebben getoond. Die verbinding moet de zone visueel en praktisch aantrekkelijker maken en de luxewinkels in de zone beter valoriseren.

Bent u bereid om de initiatiefnemers van het project te spreken? Hebt u ze onlangs ontmoet?

Welke elementen in het project hebben uw aandacht getrokken? Hoe staat u tegenover het verbindingsplein tussen beide lanen?

Kunnen er nog veranderingen worden aangebracht aan het gewestelijke project, waarvoor in mei een vergunning is aangevraagd, om rekening te houden met de voorstellen van de handelaars?

Een dergelijk collectief initiatief is zo zeldzaam dat het de nodige aandacht verdient. Het gebeurt niet vaak dat de omwonenden en de handelaars zelf met een project komen in de plaats van louter het voorgestelde project te bekritiseren.

configuration laisse de la place en surface pour la création de pistes cyclables bidirectionnelles de part et d'autre de l'axe. Enfin, il est prévu d'aménager un vaste parvis au pied de l'église du couvent des Pères carmes et d'améliorer l'accessibilité du parc d'Egmont.

Malgré l'ambition de créer un projet qui contenterait aussi bien les riverains que les nombreux commerçants du quartier, différentes associations de commerçants estiment le projet perfectible. Ils le jugent peu ambitieux à l'égard de sa qualité architecturale, considèrent qu'il ne crée pas suffisamment de liens entre le boulevard de Waterloo et l'avenue de la Toison d'or pour inviter les passants à franchir l'axe et estiment que la réduction des places de stationnement est excessive.

Ce projet aurait été pensé essentiellement pour les habitants, sans considération économique pour les commerçants. À titre d'exemple, l'hôtel Sofitel Louise se retrouverait dépourvu d'accès pour les voitures.

Se voulant constructifs, les acteurs économiques du quartier se sont fédérés entre associations de commerçants, riverains, Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI), la Fédération belge du stationnement, l'association Touring et le Brussels Exclusive Labels (commerces de luxe bruxellois) pour solliciter une étude du bureau d'architecture Pierre Lallemand & Partners.

Le 11 septembre dernier, ce bureau d'architectes a présenté son projet, pour lequel une demande de permis a récemment été déposée.

La philosophie générale, qui consiste à réduire la place de l'automobile et à faire la part belle à la mobilité douce et aux piétons, est conservée.

La différence majeure avec le projet régional est qu'il est ici question de créer une vaste agora au centre de l'artère, constituée d'un symbole architectural fort. L'ambition est de créer du lien entre le boulevard de Waterloo et l'avenue de la Toison d'or, pour amener les passants à traverser de part et d'autre. Ce projet propose ainsi un espace de verre et de bois, qui hébergerait un jardin botanique et qui pourrait accueillir des expositions temporaires, des défilés de mode, des présentations

Je kunt geen Brussel voor de mensen bouwen vanuit een ivoren beleidstoren. Dat kan enkel via een co-constructieproces dat rekening houdt met alle groepen in de samenleving, met inbegrip van de bedrijven en handelaars, die bijdragen aan de dynamiek en de werkgelegenheid in het hele gewest.

de produits, etc. On précise que la construction de ce nouvel espace demanderait un investissement privé. Certains mécènes étrangers auraient déjà marqué leur intérêt.

Il s'agirait donc de créer une structure intermédiaire d'envergure entre les deux rives, de manière à rendre la zone attractive, tant visuellement que pratiquement. Cette nouvelle configuration permettrait de revaloriser l'ensemble des magasins de luxe de la zone, en lui redonnant le cachet nécessaire pour incarner la vitrine commerciale de prestige de notre ville-région.

Dans ce cadre, dans quelle mesure êtes-vous disposé à discuter avec les porteurs de ce projet ? Les avez-vous rencontrés récemment ?

Quels éléments du projet présenté sont-ils de nature à retenir votre attention ? En particulier, comment appréciez-vous la volonté de réaliser un geste architectural fort, apte à réunir les deux rives de ce boulevard urbain ?

Le projet régional, pour lequel une demande de permis a été déposée en mai dernier, pourrait-il se voir amender afin d'intégrer d'autres dimensions souhaitées par les commerçants du quartier ?

De manière générale, quel est votre sentiment face à cette demande groupée d'aménagement du territoire, à travers laquelle riverains et commerçants semblent s'accorder sur une vision globale du futur de leur quartier ?

L'initiative portée par ces acteurs bruxellois est, à mon sens, suffisamment rare pour mériter notre attention. Il est en effet peu banal que différents acteurs de la société civile et économique se rassemblent autour d'un projet fédérateur visant à proposer un nouveau souffle pour un quartier emblématique à Bruxelles, plutôt que de critiquer un projet qui semblerait perfectible, le cas échéant.

La construction d'un "Bruxelles pour les gens" ne peut être imposée verticalement par le monde politique. Elle implique bien évidemment un processus de coconstruction qui doit tenir compte de tous les acteurs sociétaux, y compris le monde économique et commerçant, porteur de dynamisme et d'emploi pour l'ensemble de notre Région.

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) *(in het Frans).- De heraanleg van de Kleine Ring is nodig om de Brusselaars gezondere lucht te kunnen bieden. Bovendien zal de omgeving levendiger worden, zonder dat bepaalde vervoersvormen worden bevoorrecht.*

De Gulden Vlieslaan werd als stadssnelweg aangelegd en is geëvolueerd tot een chaotische ruimte, die nagenoeg uitsluitend voor autoverkeer en als parking wordt gebruikt. Er is bijna geen plaats voor zachte weggebruikers en klanten die naar de winkels in de bovenstad willen. Bovendien zijn de twee zijden van de laan slecht met elkaar verbonden.

Ecolo juicht toe dat de regering streeft naar een beter evenwicht tussen autobestuurders, voetgangers en fietsers in de openbare ruimte. Vooral het tweerichtingsfietspad aan beide zijden van de laan is een grote vooruitgang. In het kader van de klimaatopwarming moet de auto minder en moeten andere vervoersvormen meer plaats krijgen.

De overheid mag geen heraanleg van de openbare ruimte opleggen, maar moet daarover met omwonenden en handelaars overleggen. Daarom moet u meer overlegvergaderingen organiseren en rekening houden met de eisen van de Brusselaars.

Over het voorstel van Brussel Mobiliteit werd ruim overlegd met een groot aantal betrokkenen, onder wie handelaars, economische spelers, wijkcomités, fietsers en de MIVB.

De Gulden Vlieslaan is niet alleen voor de omwonenden belangrijk, ze trekt ook een ruim publiek aan. Het was dan ook wenselijk dat er ook met de andere doelgroepen overleg werd gepleegd. Alle gebruikers van de ruimte konden een online enquête invullen over het plan voor de heraanleg van Brussel Mobiliteit.

Achter het voorstel van de handelaars staan vooral de economische spelers die in de buurt van de site gevestigd zijn. Er werd geen ruim overleg over gepleegd en het is niet duidelijk of het technisch wel haalbaar is.

Werd er voor dat plan een vergunning aangevraagd? Zo ja, in welke fase zit de

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).- Le réaménagement de la Petite ceinture était déjà l'un des enjeux majeurs de la législature précédente. C'est encore le cas sous celle-ci. C'est une étape nécessaire pour permettre la création d'une Région qui respire et partage l'espace public dans une perspective d'intérêt général, sans privilégier certains modes de transport.

Conçue comme une autoroute urbaine dans la foulée des aménagements liés à l'Expo 58, l'avenue de la Toison d'or est devenue, au fil des années, un espace chaotique dévolu presque entièrement à la circulation automobile et au stationnement. Il ne laisse que très peu de place aux modes de transport actifs ou aux chalands souhaitant profiter des implantations commerciales du haut de la ville. Les liaisons transversales entre les deux côtés du boulevard manquent en outre clairement.

Le groupe Ecolo se réjouit de la volonté affichée par le gouvernement de mieux répartir l'espace public entre voitures, piétons et cyclistes, et notamment du projet de piste cyclable bidirectionnelle des deux côtés de l'axe. La réduction de la place de la voiture au profit des autres modes de déplacement et la verdurisation de la ville est une démarche nécessaire face à l'urgence climatique.

Le groupe Ecolo est favorable à une participation active et au processus de coconstruction de l'espace de vie par les citoyens et les acteurs économiques. Nous ne pouvons donc que rejoindre vos propos quand vous déclarez qu'un Bruxelles pour les gens ne peut être imposé verticalement par le monde politique. Nous vous encourageons dès lors à multiplier les réunions citoyennes et à tenir compte des revendications des habitants pour améliorer les projets.

Dans ce cas concret, le projet déposé par Bruxelles Mobilité a fait l'objet d'une large concertation avec un grand nombre d'acteurs. J'ai moi-même travaillé sur ce point dans ma fonction précédente. Ont été consultés non seulement les commerçants et les acteurs économiques, mais aussi les comités de quartier, les cyclistes, la STIB et d'autres parties encore.

S'agissant d'un espace public d'envergure métropolitaine et emblématique pour notre Région,

behandeling van het dossier? In welke fase bevindt zich de stedenbouwkundige aanvraag van Brussel Mobiliteit? Op welke manier wilt u de relevantie van de twee voorstellen evalueren? Welke aspecten uit het voorstel van de handelaars vindt u relevant? Stemt hun voorstel volgens u overeen met de principes van het Good Move-plan?

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) *(in het Frans).- De vergunning werd tijdens de vorige regeerperiode aangevraagd. Het ontwerp beantwoordde aan de vraag naar een beter evenwicht in het gebruik van de openbare ruimte en bood een broodnodige verbetering voor de wijk.*

Kunnen er elementen uit het plan van de handelaars in het plan van Brussel Mobiliteit worden opgenomen? De ruimte moet beter worden verdeeld onder de verschillende weggebruikers, met een voorrang voor de zwakke weggebruikers. De handelaars moeten ook beseffen dat hun klanten te voet hun winkel binnenkomen.

Overlegt u met de handelaarsvereniging? Beschikt u over een planning voor de werken aan de Gulden Vlieslaan?

il était souhaitable que la concertation dépasse les seuls riverains. La Toison d'or est plus qu'un espace fréquenté par les riverains ; il l'est également par un très large public.

Dans ce but, une enquête disponible en ligne et accessible à tous a permis de consulter de façon très large les utilisateurs du site. Les aménagements proposés dans le projet de Bruxelles Mobilité ont fait l'objet de nombreuses analyses techniques et de simulations de mobilité pour en assurer la fiabilité.

Si j'ai bien compris, le projet des commerçants est porté essentiellement par des acteurs économiques, riverains du site. Je n'ai pas l'impression qu'il ait fait l'objet d'une aussi large consultation et nous ne savons pas, à ce jour, dans quelle mesure il est réaliste d'un point de vue technique.

Un dossier de demande de permis a-t-il été déposé pour le projet des commerçants ? Si c'est le cas, où en est l'étude de ce dossier ? Quant au projet de Bruxelles Mobilité, où en est la procédure de demande de permis ? Quelle grille de lecture allez-vous élaborer afin d'évaluer la pertinence des deux propositions émises ? Quels sont les aspects du projet porté par les commerçants qui vous paraissent pertinents ? Enfin, le projet des commerçants vous paraît-il en accord avec les principes du plan Good Move ?

Mme Marie Nagy (DéFI).- Cette demande de permis a été introduite sous la précédente législature. Ce projet répondait quand même à l'objectif d'une meilleure redistribution de l'espace public et d'une amélioration de ce quartier qui en a vraiment besoin.

M. le secrétaire d'État, vous avez sans doute pris connaissance des propositions des commerçants. Des éléments de ce projet peuvent-ils, selon vous, être intégrés dans le projet de Bruxelles Mobilité ? Il faut garder à l'esprit le même objectif, à savoir une meilleure répartition de l'espace entre les piétons, les vélos, les transports publics et les voitures, et c'est dans cet ordre-là que les choses doivent être comprises. Au passage, je rappelle que ce ne sont pas les voitures qui font des achats mais bien les piétons le long des vitrines.

Avez-vous des contacts avec l'association des commerçants ? Disposez-vous d'un calendrier ou d'une programmation pour les travaux qui pourraient être réalisés à l'avenue de la Toison d'or ?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris *(in het Frans).- De aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning door Brussel Mobiliteit voor de herinrichting van de openbare weg tussen de Naamsepoort en het Louizaplein werd op 6 september volledig verklaard. Zodra het effectenrapport volledig is, start het openbaar onderzoek. Als dat is afgerond, kan de gewone procedure beginnen.*

Er werd voor het plan een architectuurwedstrijd uitgeschreven en er vonden verscheidene overlegvergaderingen plaats met zowel omwonenden als overheidsinstanties. Het gaat immers om een belangrijke winkelbuurt voor het gewest en voor België in het algemeen.

Uiteraard kunnen er na het openbaar onderzoek en de overlegcommissie verbeteringen aan het plan worden aangebracht, op voorwaarde dat die bij het plan Good Move aansluiten.

Good Move werd al in eerste lezing goedgekeurd. De regering moet nu nog een tweede lezing uitvoeren. Op basis van de eerste reacties verwacht ik geen grote wijzigingen.

De heraanleg tussen de Naamsepoort en het Louizaplein kan dan ook worden beschouwd als een verbetering in het kader van Good Move.

Het plan dat een deel van de winkeliers op eigen initiatief liet uittekenen, werd op 30 augustus ingediend en op 1 oktober onvolledig verklaard.

De indiener van dat plan heeft met bijna heel Brussel overlegd, behalve met mij en met Brussel Mobiliteit. Ik vind dat wat vreemd, maar hij is nog steeds welkom voor een gesprek over hoe we de herinrichting kunnen verbeteren.

Er vond geen voorafgaand overleg plaats, de vergunningsaanvraag is onvolledig en de vereniging die de aanvraag indiende, is geen

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- La demande de permis d'urbanisme introduite par Bruxelles Mobilité pour le réaménagement de la voirie entre la porte de Namur et la place Louise a été déclarée complète par mon administration le 6 septembre dernier. L'enquête publique se déroulera dès que le rapport d'incidences sera déclaré complet. Une fois que ce rapport sera complet, la procédure normale pourra être lancée.

Je pense qu'il n'est pas utile de revenir sur ce qu'a expliqué Mme Parmentier. Le projet a fait l'objet d'un concours et de nombreuses concertations et réunions, non seulement avec les riverains, mais aussi avec les acteurs publics, bruxellois et non bruxellois, car il s'agit malgré tout d'une zone commerciale essentielle pour la Région et pour la Belgique en général. Je me souviens d'ailleurs d'une réunion à l'hôtel de ville, à laquelle même l'ambassadrice de France était présente.

Ce projet est donc le fruit de nombreuses réflexions, et la procédure normale va désormais pouvoir être lancée. Comme chacun le sait, il est toujours possible d'apporter des améliorations au projet à l'issue de l'enquête publique et de la commission de concertation, à condition que ces améliorations aillent dans le sens du concept Good Move.

La Région a en effet approuvé le plan Good Move en première lecture. L'enquête publique venant de se terminer, le gouvernement actuel doit à présent l'approuver en deuxième lecture. D'après les premières réactions et analyses, je pense qu'il n'y aura pas de changements fondamentaux à y apporter.

Par conséquent, on peut parler d'une amélioration réalisée dans le cadre de Good Move.

En ce qui concerne le projet introduit par le bureau d'architecture Pierre Lallemand & Partners à la demande d'une partie des commerçants, celui-ci a

eigenaar of beheerder van de betrokken openbare ruimte. Ik vind het dan ook moeilijk om commentaar te geven op dat voorstel, zeker omdat er een plan is dat werd geselecteerd na een internationale wedstrijd. Bovendien kregen de inwoners wel degelijk inspraak.

Je kunt de vraag ook anders stellen: waarom wil een deel van de economische spelers een plan dat democratisch tot stand kwam, van de tafel vegen?

Uiteraard kunnen groepen hun opmerkingen en bezwaren in het kader van een openbaar onderzoek bekendmaken. Minister Van den Brandt en ik staan open voor overleg, maar ik blijf wel diegene die beslist over de toekenning van de vergunning.

Wanneer je met internationale architecten werkt, moeten het kader en de procedure worden nageleefd. Daarmee staat of valt de geloofwaardigheid van het gewest. Ik spreek mij niet uit over de ideeën van de handelaars. Ik ben niet tegen een gebouw, maar dat zal een heel debat over perspectieven op gang brengen. Het zou bovendien 120 tot 150 miljoen euro kosten. Is dat haalbaar? Het plan van Brussel Mobiliteit voorziet overigens ruimte voor een eventuele constructie in de toekomst.

Ik blijf het vreemd vinden dat niemand van het architectenbureau Pierre Lallemand & Partners contact met me opnam.

été déposé à l'administration le 30 août dernier. Il a été déclaré incomplet le 1er octobre 2019.

Je tiens à vous signaler que le porteur du projet a pris contact avec presque tout Bruxelles, sauf moi ! C'est un constat et je trouve cela un peu bizarre. Mais comme je le leur ai mentionné tout à l'heure, ma porte est toujours ouverte. J'attends donc et suis toujours disposé à améliorer la situation si l'on est ouvert au dialogue et que les démarches vont dans le sens de Good Move. À ma connaissance, aucune concertation n'a eu lieu avec Bruxelles Mobilité, également gestionnaire de cette voirie.

Par conséquent, compte tenu de l'absence de concertation préalable, le statut incomplet de leur demande de permis et le fait que le groupement n'est ni propriétaire, ni gestionnaire de l'espace public concerné, il me paraît difficile de commenter leur proposition sachant que nous disposons d'une proposition de réaménagement, fruit d'un concours international. Il est bien question ici, et à juste titre, de participation citoyenne.

On peut aussi poser la question autrement. Comment est-ce possible qu'une partie du monde économique souhaite effacer tout ce qui a été fait démocratiquement ? Il y a eu participation et malgré tout certaines personnes n'aiment pas le projet. C'est quand même un peu étrange.

Libre évidemment aux groupements d'avancer leurs remarques, leurs oppositions, leurs commentaires dans le cadre d'une enquête publique. Encore une fois, je suis ouvert à la discussion, tout comme la ministre Elke Van den Brandt, responsable des travaux publics et de la mobilité. Pour ma part, étant chargé de l'urbanisme, c'est moi qui délivre le permis.

Toutefois, quand on travaille avec des architectes internationaux, il y a quand même un cadre et une procédure à respecter. Il en va de la crédibilité de la Région. Je ne veux pas commenter leurs idées. Je ne suis pas contre le fait de construire un bâtiment, mais cela ouvrira tout un débat au niveau des perspectives.

En outre, on sait que cela coûterait entre 120 et 150 millions d'euros. C'est une somme importante. Est-ce faisable ? Est-ce concret ? Pour rappel, le projet de Bruxelles Mobilité prévoit la possibilité de

construire quelque chose à l'avenir. Il ne ferme pas la porte à des constructions futures, là où c'est faisable.

Je pense avoir répondu à toutes les questions. Pour terminer, je répète qu'il est étrange que les responsables des bureaux d'architecture Pierre Lallemand & Partners n'ont jamais demandé à me voir.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).- Het verbaast mij dat een plan waar de handelaars geld in hebben gestoken, niet met de vertegenwoordigers van het gewest, met u of met Brussel Mobiliteit is besproken.*

Ik meen te begrijpen dat dit plan zal worden opgeborgen. Het is jammer dat overleg onmogelijk is gebleken. Niemand heeft immers de volledige waarheid in pacht. Alles kan beter. De handelaars hadden niet alleen kritiek, ze deden ook voorstellen.

Ik vond hun plan interessant, maar stel vast dat er geen constructieve dialoog mogelijk bleek. Dat is jammer.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Vous connaissez manifestement leurs coordonnées.

Je m'étonne qu'un projet soutenu financièrement par les commerçants n'ait pas fait l'objet d'un minimum de discussion avec les représentants régionaux, vous-même ou Bruxelles Mobilité.

Comprenant les choses à demi-mot, je réalise que cette option est en quelque sorte promise au classement sans suite.

Il est regrettable que les uns et les autres ne puissent dialoguer, car personne n'est dépositaire d'une vérité absolue. Les démarches participatives et autres sont toujours perfectibles. Dans ce cas, la démarche n'était pas uniquement critique, mais aussi propositionnelle. Et si la critique est aisée, les propositions plus construites relèvent du domaine de la rareté.

Cette démarche m'a interpellé, car elle me semblait intéressante. Je constate qu'à l'heure actuelle, les bases ne fût-ce que d'un dialogue ne sont pas présentes. J'en conclus que cette proposition - qui a d'ailleurs fait l'objet d'une certaine médiatisation - est un coup d'épée dans l'eau et est morte avant même d'avoir pu exister.

Je regrette qu'un dialogue plus apaisé et construit n'ait pu avoir lieu.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris *(in het Frans).- Voor een dialoog moet je met twee zijn.*

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Pour dialoguer, il faut être deux !

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).- De handelaars zijn hier niet aanwezig. Het is dan ook moeilijk na te gaan wie er eigenlijk niet*

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Les protagonistes ne sont pas présents. Je ne peux donc pas distribuer les mauvais points. J'ignore si c'est à eux ou à vous que je dois les distribuer. Je constate

wil praten. Dat neemt niet weg dat ik dit als een gemiste kans beschouw.

- Het incident is gesloten.

_____

en tout cas que le dialogue n'a pas pu émerger. Je le regrette. Ne condamnant personne, je constate seulement qu'il s'agit d'une occasion manquée.

- L'incident est clos.

_____